

**PRORARIS**  
Alliance Maladies Rares - Suisse  
1418 Vuarrens

**COMPTE DE PROFITS ET PERTES**  
Exercice du 1er janvier au 31 décembre

**Betriebsrechnung**  
1. January - 31. Dezember

	2018	2019	Budget 2020	Budget 2021	
	CHF	CHF	CHF	CHF	
<b>Produits 1)</b>					<b>1) Ertrag</b>
Cotisations des membres	11 610	13 720	20 000	22 000	Mitgliederbeiträge
Dons, dons en souvenir de, Legate	86 024	40 774	20 000	34 000	Spenden, trauerspenden, Legate
Contributions libres de fondations, entreprises et institutions	17 000	65 205	55 000	52 000	Freie Beiträge von Stiftungen, Firmen un Institutionen
Contributions affectés de fondations, entreprises et institutions	109 195	70 000	160 000	150 000	Zweckbezogene Beiträge von Stiftungern, Firmern und Institutionen
Revenus mandats et autres prestations de services	85 796	30 000	2 000	2 000	Leistungsverträge und andere Leistungen
Autres produits de l'activité	4 252	5 183	-	-	Uebrigter Betriebsertrag
Intérêts bancaires et autres produits	-	-	-	-	Bankzinsen und übriger Ertrag
Revenus extraordinaires	165	154	-	-	Ausserordentliche Erträge
<b>Total des produits</b>	<b>314 041</b>	<b>225 036</b>	<b>257 000</b>	<b>260 000</b>	<b>Total Erträge</b>
<b>Charges</b>					
<b>Charges directes - projets et manifestations</b>					<b>Direkter Projektaufwand</b>
Services de tiers / PR	21 369	28 073	33 000	30 000	Dritteleistungen
Frais de déplacements et de représentation	3 823	4 516	10 000	8 500	Reise- und Repräsentationsspesen
Logistiques, salle de conférence	18 079	12 008	30 000	30 000	Logistik und Konferenzsaal
Frais de cotisations et d'adhésion	18 286	24 265	16 500	16 500	Abonnements und Mitgliederbeiträge
<b>Total charges directes</b>	<b>61 556</b>	<b>68 863</b>	<b>89 500</b>	<b>85 000</b>	<b>Total direkter Aufwand</b>
<b>Charges indirectes de fonctionnement</b>					<b>Indirekte Betriebskosten</b>
Salaires, charges sociales et frais du personnel	154 127	150 603	150 000	155 000	Löhne, Sozialabgaben und Personalaufwand
Frais communications	1 805	1 011	2 000	1 500	Kommunikationsaufwand
Equipement informatique et licences	3 023	1 479	1 200	1 200	IT-Aufwand und Lizenzen
Frais et matériel de bureau	791	390	3 000	3 000	Büroaufwand
Honoraires de révision	4 321	2 500	2 500	2 500	Revisionshonorar
Assurances choses, droits, taxes,	1 793	612	1 500	1 500	Versicherungssachen, Gebühren, Steuern,
Intérêts et frais bancaires	297	260	300	300	Zinsen und Bankgebühren
<b>Total frais de fonctionnement</b>	<b>166 157</b>	<b>156 855</b>	<b>160 500</b>	<b>165 000</b>	<b>Total Indirekte Betriebskosten</b>
Charges extraordinaires	-	1 462	20 000	10 000	Ausserordentliche Ausgaben
<b>Total des charges</b>	<b>227 713</b>	<b>227 180</b>	<b>270 000</b>	<b>260 000</b>	<b>Total Aufwand</b>
<b>Résultat avant mouvement des fonds</b>	<b>86 328</b>	<b>- 2 143</b>	<b>- 13 000</b>	<b>-</b>	<b>Jahresergebnis vor Veränderung des Fondskapitals</b>
Attribution aux fonds affectés	- 47 655	-	-	-	Zuweisung an zweckgebundene Fondskapital
Libération des fonds affectés	51 958	-	-	-	Verwendung gebundenes zweckgebundene Fondskapital
<b>Résultat net de l'exercice (Perte)</b>	<b>90 632</b>	<b>- 2 143</b>	<b>- 13 000</b>	<b>-</b>	<b>Jahresergebnis (Verlust)</b>

**Hypothèses budgétaires**

1) L'estimation des revenus budgétés se base sur les revenus des années précédentes.

**Budget voraussetzungen**

Einnahmen sind nicht gesichert, Annahmen aus vergangenen Jahren. Kann Abweichungen zu den effektiven Einnahmen aufweisen.